



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по внутреннему водному транспорту

Пятьдесят восьмая сессия

Женева, 12–14 ноября 2014 года

Пункт 6 b) предварительной повестки дня

Взаимное признание удостоверений судоводителей и согласование профессиональных требований

во внутреннем судоходстве

Второе совещание МГЭ

Стандарты обучения и сертификации во внутреннем судоходстве в регионе ЕЭК ООН*

Записка секретариата

I. Мандат

1. Настоящий документ представлен в соответствии с пунктом 5.2 направления деятельности 5 "Внутренний водный транспорт" программы работы на 2014–2015 годы (ECE/TRANS/2014/23), утвержденной Комитетом по внутреннему транспорту 27 февраля 2014 года.
2. На сорок пятой сессии секретариату было поручено включить в вопросник пятьдесят восьмой сессии SC.3 обращенную к государствам – членам ЕЭК ООН просьбу представить обобщенную информацию (в объеме не более четырех страниц для направления секретариату) о стандартах обучения и сертификации во внутреннем судоходстве (ECE/TRANS/SC.3/WP.3/2014/90, пункт 26).

* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.



3. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть настоящий документ, подготовленный секретариатом на основе информации, представленной государствами – членами ЕЭК ООН¹.

II. Стандарты обучения и сертификации во внутреннем судоходстве

A. Чешская Республика

4. Национальное судоходное управление Чешской Республики выполняет Директиву 96/50/ЕС; ее положения стали составным элементом национального законодательства и экзаменов на получение соответствующего свидетельства².

B. Германия

5. Стандарты обучения и сертификации во внутреннем судоходстве в Германии: для членов экипажа и судоводителей

a) Члены экипажа

Германия применяет колонку 1 (компетенция) и колонку 2 (знания) СОСВС.

Итоговый экзамен включает практическую часть и письменную работу.

Практическая часть состоит из одного рабочего задания. Задание в контексте этой части должно быть выполнено и задокументировано не более, чем за семь часов, а затем в течение 30-минутного технического обсуждения должны быть представлены соответствующие разъяснения. Одним из возможных заданий является, в частности, участие в плавании судов. В данном случае кандидаты должны продемонстрировать, среди прочего, свое умение пришвартовывать и отшвартовывать суда, эксплуатировать технические устройства, удерживать тросы и канаты, использовать спасательные средства и защитное оборудование, а также управлять спасательными шлюпками.

Письменная работа охватывает такие области навигационного дела, как гидротехническая инженерия, машинная и двигательная техника, а также экономика и социальные исследования. Ее максимальная продолжительность составляет шесть часов. Письменная работа может дополняться устным собеседованием по некоторым областям знаний, если это имеет решающее значение для сдачи экзамена.

b) Судоводители

Что касается судоводителей, то в Германии нет установленных стандартов их подготовки. Экзаменационные программы определены, соответственно, в приложении D7 к Правилам о персонале, задействованном в судоходстве на Рейне, и в приложении 11 к Правилам о сертификации судоводителей внутреннего плавания. Обе программы весьма сходны.

¹ Если не указано иное, то источником информации является сообщение, полученное секретариатом от правительства соответствующей страны.

² См. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:31996L0050>.

Они включают следующие основные элементы (взято из Правил о персонале, задействованном в судоходстве на Рейне, на французском языке³; замечания, выделенные курсивом, относятся к Правилам о сертификации судоводителей Германии):

1. Знание правил, руководящих принципов и справочников
 - 1.1 Полицейские правила плавания по Рейну
 - Визуальные сигналы на судах
 - Звуковые сигналы на судах
 - Навигационные знаки
 - Разметка водного пути
 - Журнал учета отработанных масел
 - Радиотелефонная связь
 - Удаление отходов
 - 1.2 Требования к плаванию по морским судоходным путям (визуальные сигналы на судах, звуковые сигналы на судах, навигационные знаки, морские сигналы и маркировка, правила судоходства)
 - 1.3 Правила освидетельствования судов на Рейне
 - Структура и содержание
 - Содержание свидетельства об осмотре
 - 1.4 Требования к экипажам, часть II Правил о персонале, задействованном в судоходстве на Рейне (и Правил о персонале внутреннего плавания на Рейне)
 - 1.5 ВОПОГ
 - Структура
 - Документы/инструкции
 - Знание знаков, предписанных для синих конусов/синих огней
 - Требования поисковой службы
 - 1.6 Положения, касающиеся свидетельства
 - Тип свидетельства
 - Критерии отзыва свидетельства и временной приостановки его действия
 - 1.7 Предупреждение несчастных случаев
 - 1.8 *Правила о паромном сообщении*
2. Знание морского дела и секторов (с использованием картографического оборудования)
 - 2.1 Водные пути (основные географические, гидрологические, метеорологические и морфологические характеристики)
 - 2.2 Требуемое знание секторов
 - Описание судоходного фарватера вверх и вниз по течению
 - Габариты водного пути

³ Перевод на английский язык выполнен секретариатом.

2.3 Плавание по морским судоходным путям (определение направления, линия местоположения и позиционирование, использование морской карты, контрольные процедуры с компасом, базовые знания о приливах)

2.4 *Требуемое знание паромных секторов*

3. Профессиональные знания (навигационные навыки, приемы управления судном)

3.1 Управление судном

Удержание на курсе, маневрирование

Функция рулевых и движительных установок

Воздействие пара, ветра и всасывания

Плаучесть, стабильность и их практическое применение

Бросание якоря и причаливание

3.2 Знание механизмов

Конструкция, фиксирование двигателей, функция электрических установок

Эксплуатация, оперативный контроль

Меры в случае аварии

3.3 Погрузка и разгрузка

Определение веса груза с помощью мерного свидетельства

Использование шкал осадки

Укладка грузов

3.4 Управление при особых обстоятельствах

Меры в случае повреждений, первая помощь, закупоривание пробоины

Использование спасательного оборудования

Специальные меры на случай причинения ущерба морским судоходным путям

Утилизация отходов и предотвращение загрязнения воды

Информирование компетентных органов

Борьба с пожарами

С. Словакия

6. Стандарты для Словакии

Судоводитель I класса: законченное среднее профессиональное образование или законченное среднее образование, не менее четырех лет опыта работы на соответствующем водном пути. Возможность признания образования на одну ступень ниже, если кандидат имеет не менее пяти лет практики.

Судоводитель II класса: законченное среднее профессиональное образование или законченное среднее образование, не менее двух лет опыта работы на соответствующем водном пути. Возможность признания образования на одну ступень ниже, если кандидат имеет не менее трех лет практики.

Судоводитель III класса: базовое образование, минимальный опыт работы – полгода практики на соответствующем водном пути.

Матрос парома без винта: базовое образование, минимальный опыт работы – полгода практики на соответствующем водном пути.

Матрос плавучих средств I класса: законченное среднее профессиональное образование или законченное среднее образование, не менее двух лет опыта работы на соответствующем водном пути, в том числе минимум один год на плавучем средстве. Возможность признания образования на одну ступень ниже, если кандидат имеет дополнительный год практики.

Матрос плавучих средств II класса: среднее профессиональное образование, не менее двух лет опыта работы на соответствующем водном пути, в том числе минимум один год на плавучем средстве. Возможность признания образования на одну ступень ниже, если кандидат имеет дополнительный год практики.

Матрос плавучих средств I класса категории В: среднее профессиональное образование или среднее образование, не менее двух лет опыта работы на соответствующем водном пути, в том числе минимум один год на плавучем средстве. Возможность признания образования на одну ступень ниже, если кандидат имеет дополнительный год практики.

Матрос плавучих средств II класса категории В: среднее профессиональное образование, не менее двух лет опыта работы на соответствующем водном пути, в том числе минимум один год на плавучем средстве. Возможность признания образования на одну ступень ниже, если кандидат имеет дополнительный год практики.

Рулевой: законченное среднее профессиональное образование или законченное среднее образование, не менее двух лет опыта работы на соответствующем водном пути. Возможность признания образования на одну ступень ниже, если кандидат имеет дополнительный год практики.

Начальник судоходства на шлюзах: свидетельство о профессиональной компетентности в качестве судоводителя I или II класса, не менее трех месяцев опыта управления конкретным шлюзом или законченное среднее образование, не менее полугода опыта работы в области управления конкретным шлюзом.

Профессиональный опыт для получения свидетельства на право работы с крупным конвоем (один буксир и четыре баржи): лицо, желающее получить свидетельство судоводителя типа "С" для осуществления судоходства по Дунаю, должно обладать требуемой квалификацией с учетом следующих требований:

- a) физическая и психическая пригодность к выполнению обязанностей судоводителя;
- b) отсутствие наказуемых деяний в области судоходства;

с) способность, подтвержденная его опытом работы, обеспечивать безопасное плавание судна, конвоя, состоящего из пяти и более судов, или пассажирского судна. Доказательством этого служит свидетельство работодателя. Заявитель должен представить доказательства трехлетнего опыта плавания в качестве судоводителя типа "А" или "В". Кроме того, заявитель должен иметь не менее одного года опыта работы в процессе управления судном в качестве судоводителя типа "С". Податель заявления на получение свидетельств типов "А" и "В" должен быть не моложе 21 года.
